

Zeitschrift: Jahrbuch der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Annuaire de la Société
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 160 (1980)

Rubrik: Neue Reglemente und Reglementsänderungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Reglemente und Reglementsänderungen
Nouveaux règlements et modifications de règlements
Nuovi regolamenti e modificazioni di regolamenti

Statutenänderung

Art. 17, al. 2

gestrichen

Art. 20, al. 4

Das Verfahren wird in Art. 70 bestimmt.

Art. 28, al. 3

Das Protokoll ist den Mitgliedgesellschaften, ihren Delegierten, den Sektionspräsidenten sowie den Präsidenten der Kommissionen und Komitees der SNG spätestens drei Monate nach der Senatssitzung zuzustellen.

Art. 34, al. 4

Er kann im Namen der SNG Stellung nehmen zu Fragen von öffentlichem Interesse.

Art. 43, al. 3 und 4

Die Kommissionen legen ihre Aufgaben und Geschäftsverfahren in einem Reglement fest. Das Reglement bedarf der Genehmigung des Zentralvorstandes.

Kommissionen, deren Aufgabe abgeschlossen ist oder durch ein anderes Gremium besser wahrgenommen werden kann, werden durch Beschluss des Senates aufgelöst.

Art. 44, al 2

Der zweite Satz wurde gestrichen.

Art. 45

Die wissenschaftlichen Kommissionen unterbreiten ihre jährlichen Tätigkeitsberichte dem Zentralvorstand. Sie reichen ihm auch die

jährlichen Tätigkeitsprogramme und die daraus sich ergebenden Beitragsgesuche ein.

Zu diesen holt der Zentralvorstand die Stellungnahmen der zuständigen Sektionen ein.

Art. 60, al. 4

Ort und Zeit der Jahresversammlung legt der Senat auf Antrag des Zentralvorstandes in der Regel zwei Jahre zum voraus fest.

Art. 64, al. 3

Er kann die Entscheidungsbefugnis an den Zentralquästor delegieren, der ihm wenigstens einmal im Jahr Bericht erstattet.

Art. 73

Die notwendige Anpassung der Gesellschaftsorganisation hat innert zwei Jahren zu geschehen. Insbesondere sind in dieser Zeit der Senat neu zu bestellen, Sektionen zu konstituieren und der Zentralvorstand zu ergänzen.

Zur Wahrung der Kontinuität im Zentralvorstand können die Mandate der erstmals 1975 gewählten Sektionsdelegierten in Abweichung von Art. 31, Abs. 2 ein zweites Mal erneuert werden.

Als Ausschuss bleibt bis Ende 1976 der Genfer Zentralvorstand im Amt.

Die Mitglieder der Kommissionen und Komitees, die ständigen Delegierten der Gesellschaft sowie die Kontrollstelle werden im Jahre 1976 für die erste vierjährige Amtsperiode, die mit dem 1. Januar 1977 beginnt, neu gewählt.

Diese Artikel ersetzen Art. 17, al. 2, Art. 20, al. 4, Art. 28, al. 3, Art. 34, al. 4, Art. 43, al. 3, Art. 44, al. 2, Art. 45, Art. 60, al. 4, Art. 64, al. 3, Art. 73 der Statuten vom 11. Oktober 1974.

Also beschlossen vom 74. Senat der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft vom 19. Mai 1979 und vom 76. Senat der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft vom 9. Mai 1981 in Bern.

Der Zentralpräsident:

Prof. Ernst Niggli

Der Generalsekretär:

Dr. Beat Sitter

Modification des statutsart. 17, al. 2

biffé

art. 20, al. 4

La procédure est fixée à l'art. 70.

art. 28, al. 3

Le procès-verbal doit être communiqué au plus tard trois mois après la séance aux sociétés membres, à leurs délégués, aux présidents des sections ainsi qu'aux présidents des commissions et comités de la SHSN.

art. 34, al. 4

Il peut s'exprimer au nom de la SHSN sur des questions d'intérêt public.

art. 43, al. 3 et 4

Les commissions établissent un règlement qui porte sur leurs tâches et procédures. Ce règlement doit être approuvé par le comité central.

Les commissions dont la tâche est terminée, ou dont les tâches peuvent être plus avantageusement remplies par un autre organisme, sont dissoutes par décision du sénat.

art. 44, al. 2

La deuxième phrase est biffée.

art. 45

Les commissions scientifiques présentent leurs rapports d'activité annuels au comité central.

Elles lui transmettent aussi les programmes d'activité annuels et les demandes de subside y relatives. Quant à celles-ci, le comité central consulte les sections compétentes.

art. 60, al. 4

Le sénat fixe le lieu et la date de l'assemblée annuelle sur proposition du comité central en règle générale au moins deux ans à l'avance.

art. 64, al. 3

Il peut déléguer cette compétence au trésorier central qui lui fait rapport au moins une fois par année.

art. 73

L'adaptation nécessaire de l'organisation de la société doit se faire dans un délai de deux ans. Pendant ce temps, le sénat doit être renouvelé, les sections formées et le comité central complété.

Pour assurer la continuité au comité central les mandats des délégués des sections élus pour la première fois en 1975 peuvent être, en dérogation de l'art. 31, alinéa 2, renouvelés une deuxième fois.

Le comité central de Genève fonctionnera comme bureau jusqu'à la fin de 1976.

Les membres des commissions et comités, les délégués permanents de la société et l'organe de contrôle seront renouvelés en 1976 pour une période de quatre ans, débutant le 1er janvier 1977.

Ces articles remplacent les articles 17, al. 2, art. 20, al. 4, art. 28, al. 3, art. 34, al. 4, art. 43, al. 3, art. 44, al. 2, art. 45, art. 60, al. 4, art. 64, al. 3, art. 73 des statuts du 11 octobre 1974.

Ils ont été approuvés par le 74ème sénat de la Société helvétique des sciences naturelles le 19 mai 1979 et par le 76ème sénat de la Société helvétique des sciences naturelles du 9 mai 1981 à Berne.

Le président central:

Prof. Dr. E. Niggli

Le secrétaire général:

Dr. B. Sitter